



# CIPRO



*Cipro*  
nel cuore

# Cipro nel Cuore

## La vita è un viaggio: l'itinerario lo decidiamo noi!

Spesso si dice che la vita non sia soltanto quella che ci capita, ma quella che noi ci creiamo. I calorosi abitanti di Cipro, splendida isola del Mediterraneo, hanno preso alla lettera questo motto. Passione e gioia di vivere si percepiscono in ogni scena di vita quotidiana, che si tratti di un vecchietto che si crogiola all'ombra di un frondoso limone, mentre gioca un'accesa partita a backgammon con il suo migliore amico nella piazza del villaggio, oppure di una madre impegnata a preparare varie prelibatezze per tutta la famiglia. E quando lo sguardo cade fuggacemente su un angolino nascosto, si resta sempre piacevolmente sorpresi da qualcosa di inatteso.

Aranceti dai vivaci colori circondano antiche rovine; aspre scogliere delimitano placide acque turchesi, mentre numerosi borghi montani dalle case in pietra animano quiete foreste di ombrosi pini. Le città, caratterizzate da uno stile di vita cosmopolita, con ristoranti alla moda ed eleganti boutique, accolgono nelle stradine del centro storico taverne tradizionali, gallerie d'arte contemporanea e caffè dall'atmosfera artistica. Rilassatevi e godete appieno dello splendore di quest'isola; i locali vi accoglieranno, con il calore che li distingue, nel loro mondo, un mondo dove ogni visitatore può sentirsi a casa propria.





## La bellezza delle spiagge incontra l'amenità della campagna

I visitatori spesso giungono sull'isola di Afrodite per respirare la particolare atmosfera del suo paesaggio, dove il tempo sembra essersi fermato e la bellezza della natura regna incontrastata. Rinomata per le sue spettacolari spiagge, Cipro può vantare un mare cristallino, considerato tra i più puliti al mondo. I più avventurosi possono tuffarsi dalle suggestive grotte di Capo Greco, altri possono stendersi sulla sabbia dorata delle baie di Agia Napa e Protaras, mentre gli amanti della natura possono esplorare la selvaggia penisola di Akamas, in particolare la spiaggia di Lara, un'area protetta dove nidificano le tartarughe marine.

Poco lontano dalla costa vi attendono i monti Troodos, dove fitte pinete forniscono un piacevole rifugio dalla calura estiva. Qui, recondite chiesette in pietra e antichi monasteri custodiscono inestimabili tesori di arte bizantina; la selvaggia natura agreste di questa regione costituisce, inoltre, l'habitat naturale dello schivo muflone, animale endemico di Cipro. Rilassatevi nell'autentica atmosfera rurale di una delle numerose strutture agrituristiche dell'isola, oppure fate un'escursione sui soleggiati pendii meridionali della montagna, tra uliveti e dolci colline, dove prospera la vite. Qui si produce la famosa Comandaria, un vino dolce considerato il più antico del mondo.

Ogni regione dell'isola ha una sua storia da raccontare. A Cipro, vero e proprio paradiso per gli appassionati di antichità, si possono visitare numerosi siti archeologici, dal maestoso Teatro di Kourion agli spettacolari mosaici di Pafos, dichiarati dall'UNESCO Patrimonio Culturale dell'Umanità. Cipro, tuttavia, non si culla soltanto sugli allori del suo illustre passato, ma si nutre anche del vibrante dinamismo delle sue moderne città. E quando giunge il momento di una meritata pausa dall'incalzante ritmo cittadino, recatevi in una taverna e concedetevi un ricco mezé, stimolando le papille gustative con le numerose specialità della gastronomia locale, per concludere, poi, il lauto pasto con un ottimo caffè cipriota.

## Lefkosia (Nicosia) Sentite il battito della città



Alcuni visitano la capitale per lo shopping, altri, invece, sono attratti dalla sua gustosa gastronomia, variamente proposta da ristoranti chic e trattorie tradizionali. Quali che siano le vostre esigenze, nella multiculturale Lefkosia (Nicosia) troverete ciò che fa al caso vostro. Mentre il centro è caratterizzato da uno stile moderno e dinamico, una passeggiata nella città vecchia vi darà modo di apprezzare il fascino autentico dell'ultima capitale al mondo ancora divisa.

Circondato da imponenti mura veneziane, il quartiere antico della città è ricco di angoli da scoprire. Perdetevi tra le sue tortuose stradine in ciottolato, lasciate che le rigogliose buganvillea catturino il vostro sguardo, visitate i piccoli negozietti d'artigianato o concedetevi un bel pranzo all'aperto.

Proseguite verso la vecchia piazza di Faneromeni e vi ritroverete immersi nell'animata atmosfera di un popolare luogo di ritrovo giovanile. Da non perdere l'innegabile fascino di Porta Famagosta, che un tempo conduceva all'interno della città vecchia e oggi accoglie, tra le antiche dimore del quartiere, numerose istituzioni culturali, teatri e laboratori di giovani artisti.

E se avete un debole per le antichità o l'arte contemporanea, troverete sicuramente un museo che soddisferà le vostre esigenze.



## Lemesos (Limassol)

### Una città in continua evoluzione

Sempre più cosmopolita, con un paesaggio urbano in continua evoluzione, Lemesos (Limassol) è rinomata per la sua vivacità culturale e lo stile di vita moderno e dinamico. Affollati caffè si alternano a più intimi bistrot a lume di candela, edifici moderni e antiche dimore coloniali si contendono lo sguardo ammirato dei visitatori, mentre piccole gallerie d'arte convivono con spazi espositivi di maggior richiamo. Recentemente inaugurata la nuova Marina di Lemesos, rappresenta per Cipro un progetto all'avanguardia per l'offerta turistica dell'Isola.

Costruita nei pressi del porto vecchio, nell'area del castello medioevale, la Limassol Marina ha una capacità di circa 1000 imbarcazioni e offre anche una vasta scelta tra ristoranti, caffè, locali alla moda e negozi di prestigio.

Fate una passeggiata sul lungomare e fermatevi presso uno dei tanti bar sulla spiaggia: qui, circondati da una clientela giovane e alla moda, potrete sorseggiare un aperitivo e guardare le onde infrangersi sulla riva.

Proseguite verso la zona pedonale della città vecchia, dove signoreggia il bel castello medievale di Lemesos (Limassol), circondato da alcuni tra i migliori ristoranti dell'isola, che propongono ogni genere di prelibatezze, dai calamari ripieni al risotto di mare, oltre a invitanti insalate.

Mentre gli appassionati di arte moderna possono ammirare nelle gallerie della città interessanti opere sperimentali, i patiti dell'archeologia potranno visitare il sito di Amathous o il Castello di Kolossi, un tempo roccaforte dei Crociati. L'antica Kourion è una tappa obbligata per chi è alla ricerca di panorami mozzafiato. Potrete, infine, trascorrere una piacevole serata nel teatro cittadino, il cui programma prevede esibizioni di artisti sia locali sia di fama internazionale.

## Pafos Antichi segreti dietro ogni angolo



Esplorando la splendida costa rocciosa di questa regione, potreste improvvisamente trovarvi tra le antiche rovine di un importante sito archeologico. Data la magica atmosfera di questi luoghi, non sorprende affatto che la Dea Afrodite abbia scelto di emergere dalle onde del mare che lambisce la costa occidentale dell'isola. Visitate "Petra tou Romiou", per vedere il punto esatto in cui nacque la Dea dell'Amore. Non dimenticate, però, la macchina fotografica: questo luogo merita di essere immortalato, soprattutto al tramonto, quando la sfumatura color arancio del sole si riflette sull'azzurra distesa del mare.

I mosaici romani sono il fiore all'occhiello della città di Pafos, dichiarata dall'Unesco Patrimonio Culturale dell'Umanità. Considerati tra i più raffinati del Mediterraneo orientale, questi mosaici raccontano antiche storie del mondo greco e dei suoi miti.

Le Tombe dei Re, con la loro monumentale architettura, rendono ancor più suggestivo il paesaggio circostante. E quando avvertirete un leggero languorino, fermatevi pure nell'animato porto vecchio della città, vicino al castello medievale, per mangiare un boccone.

Agli amanti delle spiagge, infine, Pafos propone un'ampia scelta di lidi molto frequentati e alla moda, oltre a baie e calette più tranquille e appartate.



Benché inevitabilmente associata al suo bellissimo lungomare, fiancheggiato da palme e costellato di moderni caffè e ristoranti, Larnaka ha, in realtà, molto altro da offrire ai suoi visitatori.

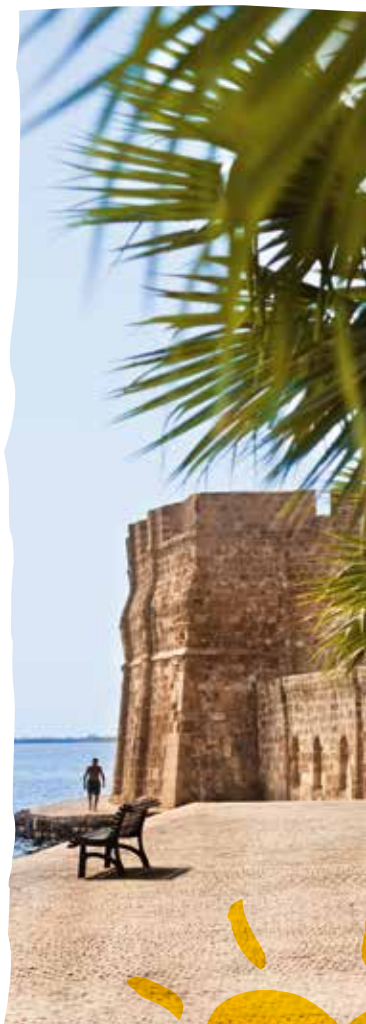
Fate un giro nelle tortuose stradine interne dell'antica città di Kition e scoprirete tante piccole botteghe artigiane che si protendono fino alla Chiesa di San Lazzaro, uno dei più fulgidi esempi di architettura bizantina a Cipro.

Chiedete alla gente del luogo di menzionare una delle principali attrazioni della città e sicuramente vi parleranno dello splendido lago salato, luogo di sosta ideale per circa 80 specie di uccelli migratori, tra i quali i fenicotteri rosa, che affluiscono numerosi in questa regione tra Febbraio e Aprile. Nei pressi del lago, quasi come un miraggio, sorge la magnifica moschea di Hala Sultan Tekke, importante luogo di culto musulmano, i cui minareti si fanno largo tra una folta vegetazione di cipressi e palme.

Chi ama il mare, invece, potrà rilassarsi sulle belle spiagge della città; e se proprio avete voglia di ritornare bambini, potrete ammirare i coloratissimi aquiloni – divenuti ormai una vera e propria attrazione - che solcano l'azzurro cielo dei tratti di costa più ventosi.

## Larnaka

### Dove le palme danno il benvenuto ai fenicotteri



## Famagosta (Ammochoostos) Paradiso costiero



I tranquilli villaggi della costa sudorientale si sono inaspettatamente trasformati, in pochi decenni, nella meta preferita di turisti da tutto il mondo, alla ricerca di mare cristallino, sole e divertimento.

La regione di Famagosta offre varie possibilità di alloggio, dagli hotel di lusso ai bungalow. A tutto ciò aggiungete infinite opportunità di svago e le più belle spiagge di sabbia del Mediterraneo: avrete, così, tutti gli elementi per una vacanza perfetta.

Le occasioni di divertimento non si limitano, tuttavia, a sole e mare.

Il tratto di costa tra Agia Napa e Protaras è caratterizzato da suggestivi panorami, con spettacolari grotte marine che fanno da cornice naturale ad acque iridescenti. Il Parco Forestale Nazionale di Capo Greco è il luogo ideale per gli appassionati di hiking e di equitazione, mentre le appartate baie della zona offrono molte opportunità di praticare lo snorkelling. Al tramonto, infine, potrete godere del rilassante spettacolo del sole che, scomparendo lentamente all'orizzonte, rivela, con i suoi ultimi raggi, insenature nascoste.

Il Monastero di Agia Napa, edificio veneziano con l'atmosfera di un castello medievale, è un luogo ricco di storia e antiche leggende, che non mancherà di affascinarvi.

Da visitare, infine, il Museo "Thalassa", meta obbligata per tutti gli amanti del mare.





## Troodos

### Il richiamo della natura selvaggia

Lasciatevi alle spalle le città della costa e imboccate le pittoresche stradine che si inerpicano sulle montagne, dove troverete tutto un altro mondo ad attendervi. La catena montuosa dei Troodos, che con le sue fitte pinete domina la pianura centrale, è ricca di bellezze naturali. Percorrete uno dei tanti sentieri naturalistici segnalati della zona, costellati di fiori selvatici dal pungente profumo. Godete dei panorami che si offrono alla vostra vista lungo il cammino, oppure esplorate gli erti pendii montani, che d'inverno attirano numerosi appassionati sciatori. Gli amanti del "birdwatching" possono inforcare il loro binocolo e osservare l'avifauna locale, mentre gli altri si concedono una pausa in una delle tante aree picnic o si immergono nella magica atmosfera della Valle dei Cedri. Percorrete la regione in lungo e largo e lasciatevi sedurre dai bei paesaggi e dai pacati ritmi di questi luoghi. Dalle sorgenti termali sulfuree di Kalopanagiotis, passando per le calme acque che gorgogliano sotto l'elegante arco del ponte Tzelefos, fino allo splendore del monastero di Kykkos, non c'è fine all'incanto di queste aree rurali. Disseminati sui pendii del paesaggio montano vi sono numerosi pittoreschi villaggi, i cui abitanti, seduti accanto all'ingresso di casa su sedie di vimini, accolgono i passanti con un caloroso saluto. Dopo esservi acclimatati in quest'atmosfera d'altri tempi, fate un salto in una taverna per gustare le tradizionali specialità locali. E se i vostri scarponi da hiking sono impazienti di essere usati, accontentatevi e portateli a fare un giro alle cascate di Kalidonia. Alla fine del percorso, appena fuori il villaggio di Platres, fermatevi, rilassatevi e godetevi lo spettacolo del lento fluire della vita, che si dipana dinnanzi ai vostri occhi.

## Itinerario enologico Rendiamo omaggio al glorioso grappolo

In un'isola ricca di tesori non poteva certo mancare il buon vino. Prodotto da varie aziende locali, il vino di Cipro è perfetto per ogni occasione sociale, ricorrenza o riunione familiare. La vite prospera sui soleggiati pendii meridionali dei monti Troodos, tra Pafos e Limassol; in questa regione ci sono più di 50 ottime cantine, che aspettano soltanto di essere scoperte da intenditori o, più semplicemente, da estimatori di quello che anticamente veniva definito il nettare degli dei. Qui, avrete l'occasione di degustare vini prodotti con i più rinomati vitigni autoctoni, quali il "mavro", a bacca scura, e lo "xynisteri", a bacca bianca, oltre a numerose e invitanti nuove selezioni. Da non dimenticare, inoltre, la famosissima Comandaria, vino dolce locale, che Riccardo Cuor di Leone definì "vino da re e re dei vini". Gli itinerari del vino sull'isola sono numerosi: si parte dalla splendida valle di Pitsilia fino ad arrivare alle sponde del fiume Diarizos. Prima, però, di avventurarsi tra i numerosi e pittoreschi villaggi collinari alla ricerca della cantina più interessante, si potrebbe fare un salto in un museo del vino, per approfondire le proprie conoscenze enologiche ed essere, così, in grado di apprezzare al meglio le etichette d'annata scelte per la degustazione.



## Guida agli itinerari



## LEGGENDA

- ▲ Sito archeologico
- Città
- Villaggio
- Strada principale
- Autostrada
- - - Limite dell'area sotto occupazione turca
- ⌄ Chiesa bizantina
- ⌄ Sito Unesco



## Itinerario di Afrodite Sulle orme della Dea

Ancor oggi la voce di Afrodite sembra riecheggiare soave nei siti archeologici dedicati al suo culto. In questi luoghi i visitatori possono rivivere le antiche leggende legate all'olimpica Dea, la cui maestosa presenza è percepibile ad ogni passo. Procedendo in bilico tra storia e mito, apprenderete tutto sulla nascita ed i numerosi riti associati al culto, fortemente erotizzato, della Divina Creatura.

Partite dai Bagni di Afrodite e proseguite verso Petra tou Romiou, per ammirare la splendida baia che ha visto nascere la Dea. Continuate il viaggio in direzione di Kouklia, dove si trovano i resti del suo imponente santuario, tra i più importanti in tutto il mondo greco antico. Visitate il Museo di Kouklia, ospitato nelle sale di un edificio ausiliario della medievale dimora dei Lusignano, per comprendere a pieno il profondo significato del mito e del culto di Afrodite.

Procedete, poi, verso il sito archeologico dell'antica città-stato di Amathous, nei pressi di Limassol, dove potrete ammirare le rovine di un tempio dedicato alla fascinosa Dea. Nel Museo Archeologico del Distretto di Limassol, inoltre, potrete arricchire le vostre conoscenze su Afrodite, grazie ai numerosi reperti legati al suo culto. Ultima tappa, anche se non in ordine di importanza, di questo viaggio alla scoperta del mito di Afrodite, il sito archeologico di Kition, con rovine che testimoniano il legame dell'antica città con la Dea ed il mare.

## Itinerario orientale

### Dove la tradizione sfida il passare del tempo

Partite dai cosiddetti "Kokkinochoria" (in greco, "villaggi dalla terra rossa"), situati nel distretto di Famagosta, nella parte orientale dell'isola, il cui suolo, rosso di colore in quanto ricco di minerali, ben si presta alla coltivazione delle deliziose e rinomate patate di Cipro. Lungo la strada, lasciandosi Larnaka alle spalle, potrete visitare il suggestivo monastero ortodosso di Stavrovouni, considerato il più antico dell'isola. Platealmente arroccato in cima ad una collina e, pertanto, ben isolato, questo splendido monastero potrebbe tranquillamente esser parte di un set cinematografico. Sedetevi e godete del panorama che offre l'altura, prima di procedere in direzione di Lefkara, incantevole borgo dalle tortuose stradine e pittoresche case in pietra bianca. Il villaggio di Lefkara è noto per i suoi raffinati ricami, ancora oggi artigianalmente eseguiti dalle donne del luogo, fuori dalle loro case o botteghe, secondo una antica tradizione medievale; non lontano, gli uomini del paese si dedicano, invece, alla produzione della famosa argenteria locale. Dopo lo shopping, fate un affascinante viaggio nel tempo, visitando il museo di arte popolare del borgo. Dopo Lefkara, che durante il Rinascimento era un prospero centro abitato, visitate il vicino villaggio di Kato Drys, dove potrete ammirare altri interessanti esempi della tradizionale architettura rurale.



## Itinerario occidentale

### Alla scoperta di percorsi meno noti

Dirigetevi con l'auto verso Polis Chrysochou, affascinante cittadina balneare dalla pacata atmosfera. A breve distanza si trova Latchi, pittoresco villaggio di pescatori e popolare meta turistica dei Ciproiti, i quali vi si recano per degustare un ottimo meze di pesce in una delle tante taverne sul lungomare, oppure per fare una gita in barca, alla scoperta delle calette rocciose di questa regione.

Visitate i Bagni di Afrodite, un laghetto circondato da un'idillica e sensuale atmosfera, dove la leggendaria Dea era solita immergersi e dal quale oggi parte un sentiero naturalistico per lo studio della flora locale.

Proseguendo verso l'interno, in direzione della piana di Laona, si giunge in un intricato labirinto di piccoli borghi, tra i quali Kathikas, Kritou Terra e Arodes. Ma se avete davvero bisogno di ricaricare le vostre batterie, allora esplorate le selvagge bellezze naturali della zona, partendo dalla penisola di Akamas, area protetta caratterizzata da una lussureggiante vegetazione. Gli entusiasti visitatori della zona rimangono spesso senza parole dinanzi alla maestosa bellezza della Gola di Avakas, immersa in un aspro paesaggio roccioso. Chi ha voglia di fare una rinfrescante nuotata, può recarsi in una delle tante incontaminate spiagge della regione, considerate tra le più belle dell'isola. La sera dirigetevi verso il tranquillo villaggio di Pomos alla ricerca di suggestivi panorami, enfatizzati dall'infinito scintillio delle luci del borgo, magari facendo, lungo la strada, una breve pausa sulla costa per un aperitivo e contemplare, così, l'atmosfera da sogno che pervade il paesaggio.



## Itinerario Bizantino

### Esperienza di fede e devozione

I monti Troodos custodiscono un vero e proprio tesoro di arte bizantina, che rivela, nella sua luce migliore, l'eredità culturale e religiosa del paese. A Cipro, isola del Mediterraneo orientale situata al crocevia di tre continenti, c'è una concentrazione insolitamente elevata di chiese e monasteri ortodossi, risalenti all'epoca del glorioso Impero Bizantino. Questi luoghi sacri, rimasti fondamentalmente immutati nel corso dei secoli, sono avvolti da un'aura di forte spiritualità, che emana dalle numerose icone e dai magnifici dipinti murali custoditi al loro interno, raffiguranti apostoli, santi e storie della Bibbia. Una visita alle dieci chiese bizantine dei Troodos, dichiarate dall'UNESCO Patrimonio dell'Umanità proprio in ragione dei meravigliosi dipinti murali che le impreziosiscono, vi darà anche l'occasione di esplorare le bellezze naturali delle valli di Solea, Marathasa e Pitsilia. Queste chiese e monasteri, vivida testimonianza della forte presenza ecclesiastica nelle regioni montane dell'isola, raccontano affascinanti storie di fede e devozione, che ancora oggi suscitano curiosità e interesse nei visitatori. Numerose, inoltre, le chiese dell'isola dedicate alla Santa Croce, in omaggio a Sant'Elena, madre di Costantino il Grande, la quale fece sosta a Cipro durante il suo viaggio di ritorno dalla Terra Santa.



## Itinerario archeologico

### Le meraviglie del passato

A Cipro sono numerosi i siti archeologici che testimoniano la ricca e complessa storia dell'isola. Antichi insediamenti e prodezze architettoniche del passato non mancano di suscitare meraviglia ed emozione nei visitatori. Il viaggio alla scoperta dei tesori archeologici del paese potrebbe iniziare dall'antica città di Kition, nella regione di Larnaka, dove è possibile ammirare templi risalenti al XIII secolo a.C. Si potrebbe, poi, proseguire verso Limassol, per visitare sulle colline lungo l'autostrada il sito di Choroikoitia, l'insediamento umano permanente più antico dell'isola, con le sue case di forma rotonda, costruite con pietre e mattoni di fango. Continuando sempre sulla costa sudorientale, si giunge al sito greco-romano di Kourion, illustre città-stato dell'antichità, con uno splendido teatro costruito in cima all'acropoli, dalla quale è possibile godere di un panorama mozzafiato sulla pianura sottostante e la sconfinata distesa del mare. Durante i mesi estivi, gli spettacoli teatrali e musicali ivi allestiti riportano gli spettatori nella magica atmosfera del passato. Seguendo ancora la litoranea si giunge a Pafos, la città con il maggior numero di siti archeologici, dal tempio di Afrodite, a Palaipafos (oggi Kouklia), ai rinomati mosaici delle ville romane di Kato Pafos.



## Principali eventi

### Un'atmosfera festosa



Celebrazioni carnevalesche: l'orgoglio di Limassol, città di mare che pullula di vita nelle settimane precedenti la Quaresima, periodo in cui ogni eccesso è lecito. Balli in maschera, competizioni per il costume più originale e vari spettacoli per strada preannunciano la Grande Parata, evento di punta dei festeggiamenti, che si svolge per le principali strade della città l'ultima domenica prima della Quaresima. Fate un salto da queste parti in quel fine settimana e respirate la festosa atmosfera che pervade le vie cittadine, letteralmente invase da gente proveniente da tutta l'isola, bardata in allegri e fantasiosi costumi. Sebbene sia Limassol ad ospitare le celebrazioni più importanti, la magia del Carnevale non manca di contagiare anche le altre città di Cipro.

Festa del vino, Limassol: degustate un ottimo vino locale nell'allegria atmosfera che domina incontrastata nei Giardini Municipali della città da fine Agosto a fine Settembre. A parte le numerose occasioni di degustazione dei vini prodotti dalle varie cantine dell'isola, c'è anche la possibilità di assistere a interessanti spettacoli di danze popolari, oppure prendere parte alla pigiatura dell'uva a piedi nudi, come tradizione vuole.



Festival di Afrodite, Pafos: un appuntamento imperdibile per gli amanti dell'opera. Questo atteso evento culturale, che si svolge ogni anno a Settembre nella suggestiva cornice del Forte di Pafos, attrae numerosi visitatori, sia locali sia turisti. Tra gli spettacoli allestiti negli anni passati, Madama Butterfly di Puccini e Il Trovatore di Verdi.



Festival Internazionale Kypria: Artisti locali e di calibro internazionale partecipano, tra Settembre e Ottobre, ad una serie di spettacoli organizzati dal Ministero dell'Istruzione e della Cultura. Esibizioni di danza, concerti e rappresentazioni teatrali, lo spettro degli spettacoli proposti è piuttosto ampio, in grado di soddisfare ogni esigenza.



Altri eventi. . In ogni periodo dell'anno, a Cipro, avrete la possibilità di assistere a diverse feste religiose e/o sagre di paese, in occasione delle quali gustare le specialità locali: dal festival del "pasteli", dolce tradizionale fatto con succo di carruba, alla sagra della "zivania", la grappa locale.

Anche nelle città costiere si celebrano eventi culturali e religiosi, come, ad esempio, l'Epifania, durante la quale si getta in mare la Sacra Croce, o il Kataklysmos (Diluvio Universale) - Pentecoste, ricorrenza festeggiata in tutto il paese.



# La vostra comoda guida all'isola

## Uffici Informazioni Turistiche a Cipro

Ente Nazionale Turismo Cipro  
- Sede Centrale:  
22-691100

Ufficio di Nicosia (Laiki Geitonia):  
22- 674264

Lemesos (Limassol) - Ufficio  
Centrale:  
25-362756

Lemesos (Limassol) - Germasogja:  
25-323211

Lemesos (Limassol) - Porto:  
25- 571868

Platres:  
25-421316

Larnaka:  
24-654322

Larnaka - Aeroporto  
Internazionale: 24-008368

Pafos:  
26-932841

Kato Pafos:  
26-930521

Pafos - Aeroporto  
Internazionale: 26-007368

Polis:  
26-322468

Agia Napa:  
23-721796

Paralimni/Protaras:  
23-832865

## ITALY

### ENTE NAZIONALE PER IL TURISMO DI CIPRO

Via Andrea Solari, 13  
20144 Milano  
tel.: 0258319835  
fax.: 0258303375  
email: info@turismocipro.it

## SVIZZERA

### FREMDENVERKEHRSZENTRALE ZYPERN

Rudolfstrasse 1  
8400 Winterthur ZH  
Tel.: +41 (0)44 262 33 03  
Fax: +41 (0)44 251 24 17  
E-mail: ctozurich@bluewin.ch

Per ulteriori informazioni sugli indirizzi,  
numeri telefonici, ecc. degli Uffici  
dell'Ente Nazionale per il Turismo  
di Cipro (CTO) visitate il nostro sito  
internet [www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

## Fuso orario e telefoni

Cipro è un'ora avanti rispetto  
all'Italia e alla Svizzera.

Il prefisso per telefonare a Cipro  
è 00357. I telefoni pubblici si  
trovano ovunque e funzionano  
con carte prepagate. Se prevedete  
un uso frequente del cellulare,  
valutate l'opportunità di acquistare  
una sim card locale.

## Feste nazionali

Capodanno: 1 Gennaio

Epifania: 6 Gennaio

Lunedì Grasso: primo giorno di  
Quaresima

Giorno dell'Indipendenza Greca:  
25 Marzo

Festa della Nazione Cipriota: 1 Aprile

Venerdì Santo (Pasqua  
Ortodossa): festa mobile

Domenica di Pasqua  
(Ortodossa): festa mobile

Festa del Lavoro: 1 Maggio

Kataklysmos (festa del Diluvio  
Universale) - Pentecoste: festa  
mobile (50 giorni dopo la  
Pasqua Ortodossa)

Assunzione: 15 Agosto

Giornata dell'Indipendenza  
Cipriota: 1 Ottobre

Giornata Nazionale Greca:  
28 Ottobre

Natale: 24, 25 e 26 Dicembre

## Moneta e cambio

L'Euro è la divisa ufficiale. Le banche offrono servizi di cambio. Numerosi i bancomat, nelle città come nelle località di villeggiatura. Ampiamente accettate le principali carte di credito.

## Banche - Orari di apertura al pubblico

Da Maggio a Settembre:

Lun - Ven: 08.15 - 13.30

Da Ottobre a Aprile:

Lun - Ven: 08.15 - 13.30

e il Lunedì pomeriggio dalle 15.15 alle 16.45

Le banche negli aeroporti internazionali di Larnaka e Pafos forniscono servizi di cambio 24 ore su 24. Servizi di cambio disponibili anche al porto di Limassol.

## Trasporti

Girare l'isola in automobile è facile e piacevole, grazie all'ottima rete autostradale che collega tra loro le principali città del paese. I cartelli stradali riportano indicazioni in Greco e in Inglese. Per chi non ama guidare (si guida a sinistra, come in Inghilterra!), oggi è disponibile anche un efficiente sistema di trasporto pubblico, con autobus urbani e interurbani, anche da e per gli aeroporti.

### 1. Autobus interurbani:

Varie società di trasporto pubblico collegano le città dell'isola tra loro e con gli aeroporti, secondo itinerari e orari prefissati.

## Intercity Buses

Tel: 80007789 (da Cipro)  
+35724 643493 (dall'estero)  
[www.intercity-buses.com](http://www.intercity-buses.com)

## Kapnos

Tel: 77771477 (da Cipro)  
+ 35724 008718 (dall'estero)  
[www.kapnosairportshuttle.com](http://www.kapnosairportshuttle.com)

## Limassol Airport Express

Tel: 77777075 (da Cipro)  
+35797 779090 (dall'estero)  
[www.airportshuttlebus.eu](http://www.airportshuttlebus.eu)

## 2. Autobus urbani:

Effettuano frequenti corse durante tutto il giorno e, in alcune aree, fino a mezzanotte. Orari sui siti delle rispettive società di trasporti:

**Nicosia - OSEL**  
77 77 77 55  
[www.osel.com.cy](http://www.osel.com.cy)

**Limassol - EMEL**  
77 77 81 21  
[www.limassolbuses.com](http://www.limassolbuses.com)

**Larnaka - Zinonas**  
80 00 77 44  
[www.zinonasbuses.com](http://www.zinonasbuses.com)

**Pafos - OSYPA**  
80 00 55 88  
[www.pafosbuses.com](http://www.pafosbuses.com)

**Paralimni/Protaras: OSEA**  
80005200  
[www.oseabuses.com.cy](http://www.oseabuses.com.cy)

## Taxi

### 1. Taxi collettivi:

Questo servizio dà l'opportunità di condividere un taxi con 4 - 8 passeggeri e collega tra loro tutte le principali città di Cipro, con corse ogni mezz'ora: lun - ven ore 06.00 - 18.00, sab e dom ore 07.00 - 17.00.

È possibile prenotare telefonicamente; i passeggeri salgono a bordo e scendono ovunque essi desiderino, nell'ambito dei confini municipali. Il servizio è gestito da un insieme di aziende private, riunite nel consorzio Travel & Express.

Tel: 7777747

[www.travelexpress.com.cy](http://www.travelexpress.com.cy)

## 2. Taxi urbani

Il servizio di taxi urbani è disponibile 24 ore su 24 in tutte le principali città. I taxi possono essere prenotati telefonicamente o fermati direttamente per strada. I veicoli sono provvisti di tassametro, il cui uso è obbligatorio. Il tassametro viene azionato nel momento in cui il passeggero sale a bordo.

## Numeri di telefono utili

**Polizia e altri numeri di emergenza**

112, 199

**Vigili del Fuoco**

112

**Pronto Soccorso**

112

**Informazioni aeroportuali**

**(Aeroporti di Larnaka e Pafos)**

77778833

**Farmacie di turno**

Nicosia: 90901412

Lemesos (Limassol): 90901415

Larnaka: 90901414

Pafos: 90901416

Famagosta: 90901413

**Guardia Medica**

Nicosia: 90901432

Lemesos (Limassol): 90901435

Larnaka: 90901434

Pafos: 90901436

Famagosta: 90901433

**Servizi elenco abbonati**

11892, 11822, 11800,

11833, 11811

## Cucina locale

Ricca di ingredienti freschi ed erbe aromatiche, la cucina cipriota propone il meglio della tradizione gastronomica mediterranea. Recatevi in una delle tante taverne dell'isola e concedetevi un luculliano mezé, un'ampia e generosa selezione di piccoli piatti, che non mancheranno di deliziare il vostro palato. La varietà è garantita: insalate condite con ottimo olio d'oliva locale, succosi pomodori con formaggio feta, tahini, halloumi grigliato, funghi, kebab, salsicce, verdure, foglie di vite ripiene, mussaka al forno, stufato di agnello ecc. Lasciate anche un po' di spazio per il dessert; da non perdere il glyko tou koutaliou, frutta e verdura conservate in un delizioso sciroppo. Altro tipico dolce cipriota è il Mahallepì, un fresco budino aromatizzato con acqua di rose.

Nella redazione del presente opuscolo, è stato fatto ogni possibile sforzo per fornire informazioni valide e accurate al momento della messa in stampa.

**Produzione:** Ente Nazionale per il Turismo di Cipro

**Testi:** Zoe Christodoulides

**Traduzione e adattamento del testo in Italiano:**

Fabio Francesco Petrolillo

**Grafica:** Pencil Communications

**Stampa:** Cyprinters Ltd

**Fotografie:** Archivi dell'Ente Nazionale Turismo Cipro, Marcus Bessler, Stefano Gerardi, Agis Agisilaou, Giuseppe Simone Bertolucci, Nathanael Andreou, Festival di Afrodite - Pafos, Servizi Culturali del Comune di Limassol, Ministero della Pubblica Istruzione di Cipro, Filippo Silvestris, F. Cappellari, A. Lorenzetto

**ITALIANO:** 11/2015



L'Ente Nazionale per il Turismo di Cipro dispone di un sito web - comodamente consultabile in 15 diverse lingue - contenente tutte le informazioni necessarie ad organizzare al meglio la vostra vacanza sull'isola ([www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com))

Navigando sul sito, potrete agevolmente visualizzare cartine geografiche online, informarvi su trasporti e orari di apertura di negozi e uffici, oppure aggiornarvi sulle condizioni meteo, esercizio tutto sommato superfluo, dato che l'isola è baciata dal sole quasi tutto l'anno. Con estati calde ed inverni miti, Cipro ha sempre qualcosa di interessante da offrire ai suoi visitatori, non soltanto durante la stagione balneare. Una dettagliata guida ai principali eventi culturali del mese, ad esempio, vi terrà aggiornati su spettacoli teatrali e mostre d'arte. Per quanto concerne l'alloggio, inoltre, vengono fornite utili indicazioni in grado di soddisfare le esigenze di tutti, dalla coppia in cerca di un romantico rifugio alle famiglie con bambini. E se preferite la quiete della campagna, cliccando sul link dell'Ente Agriturismo di Cipro (Cyprus Agrotourism), accederete a informazioni sui luoghi più suggestivi e sulle diverse possibilità di sistemazione. Ci sono, altresì, opuscoli online e sezioni dedicate a interessi specifici, quali turismo salute e benessere, matrimoni e luna di miele ecc.

## A portata di mouse



Registratevi sul sito, per ricevere le varie newsletter dell'Ente. Potrete, inoltre, vedere i nostri video su YouTube, diventare amici di Cipro su Facebook o seguaci di "VisitCyprus" su Twitter.



**ENTE NAZIONALE PER IL TURISMO DI CIPRO**

[www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

105.06.15